

Mpr nr. A050027 - - Dato : 19010128

Forfatter:

Emnegruppe: Bygninger

Tekst: Bygninger. Direktionen har foreslået, at der opføres en epidemibygning i tilknytning til hospitalet, men denne plan afslås i finansudvalget.

Mpr nr. A050028 - - Dato : 19000717

Forfatter:

Emnegruppe: Bygninger

Tekst: Bygninger. Budgetforslag til opførelse af en bygning for epidemisk syge.

Mpr nr. A050029 - - Dato : 19000801

Forfatter:

Emnegruppe: Budgetter

Tekst: Budget. Overslag over indtægter og udgifter ved sindssygeanstalten ved Århus i finansåret fra 1. april 1901 til 31. marts 1902 beregnet efter patienttal af 500.

SE NEDENFOR

Fra Direkt. 28 Januar 1901.

Til  
Juristsministeriet.

Af den af Folketingets Financesvalg afgivne Betænkning til Forslag til Finanslov for Financesaar 1901/02 fremgaaer det, at Udvalget ikke har tiltraadt det i Amtallens Budget for bemeldte Financesaar under Konto g. b. 1. fremmalle Forslag om Bevilling af 37000 Kr. til opførelse af en Epidemibygning, og at der hermed følger en Nedsættelse af de til uforudseede Udgifter, Konduktørløn samt Arkitekt- og Ingeniørhonorar opførte Beløb med ialt 2800 Kr.

I Anledning af sidestående Nedsættelse skal Direktionen høfligt tillade sig at oplyse, at det Beløb under de anførte Poster, der vedkommer Epidemibygningen, kun udgør 2190 Kr. Ifølge Bygningsinspektør Kampmanns Specifikation af 18<sup>de</sup> f. M., der er tilrettet Juristsministeriet med Skrivelse herfra af 19<sup>de</sup> s. M., er det i Amtallens Budgetforslag under Konto g. b. Post 7 opførte Beløb af 890 Kr. til uforudseede Udgifter i det væsentlige kun et emendtel til <sup>uforudseede</sup> Arbejdet under Post 4 - Levestandarden af 2 Patientafdelinger, og af de under Postene 8 og 9 opførte Beløb falder desuden Epidemibygningen

Konduktørløn	—	830 Kr.
Arkitekt honorar	—	110 —
Ingeniør honorar	—	230 —
Ilsammen		2190 Kr.

Udgaaer derfor den foreslåede Bevilling til opførelse af en Epidemibygning, skønnes Bygningssummen til Amtallens ekstraordinære Arbejder kun at burde nedsættes med 39190 Kr. i stedet for som af Financesvalget foreslået 39500 Kr.

Pontoppidan. Frustgaard. Bøfvergaard

219

1900.

Fra Direktionen

for Sindssygeanstalten ved Aarhus,

den 5<sup>e</sup> januar 1901.

Det meddeles herved, at de i Hens-  
sigt til Deres Ansøgning af 29<sup>de</sup> f. M. er  
ansat som Logkandidat her ved Aanstal-  
ten i 4 måneder fra 1 Februar d. v. at reg-  
ne med en månedlig løn af 50 Kr. og  
fri Station i Aanstalens 2<sup>de</sup> Forplejnings-  
klasse.

Da Deres Ansøgning ikke indeholder  
noget Bopæls-angivelse, skal man an-  
mode Dem om at give Aanstalten Medde-  
lelse om, at De har modtaget nærværende  
Skrivelse og tiltræder Posten den 1<sup>ste</sup> Febr.

P. S. O.

Lr. cand. phar.

afskr.

050-028

Bilag til Forslag til Bygningsskattedes Forberedelse  
1-3: Arkitekt Kampmanns Overslag af 17 juli  
1900 til Budgettet for 1901/02.

1. Bygning for epidemiske Syg.

Murararbejde.

Grundudgraving og Fundering.

67 Kubf. Jord at udgrave og planere 5 Kr. 335--  
1350 Kubf. Beton i Fundament 60af 810-- 1145--

Murmaterialier:

54000	helbr. Facadedelen	à 32 Kr.	1728--
178000	— flåmesteden	à 26	4628--
3000	Formsten	à 70	210--
240	Tdr. kalk til Løstning	à 4½	1080--
1900	— Murgræs og Græs til Indskud	35af	445--
300	— Sand	50af	150--
25	— Cement	à 8 Kr.	200--
9000	Tagsten	à 80/16	720--
	Isolation		70--
160	løb. al. Granitsokkel	6 Kr.	960--
10	— 15" br. Granittrappetrin	12 Kr.	120--
30	— 9" br.	da 6	180--
50	— 12" br.	da 8	400--
36	— Skiferulbonkplade	2	72--
18	— Skiferplade til Gavlafdækning	3	54--
23	al. Fliser	2	46--
	Salttype		12-- 11075--

Murerarbejdslois.

660	al. 2 Skens Facademur	à 70af	462--
750	— 1½ —	da 60	450--
250	— 1½ — Skillemur	50	125--
1450	— 1 —	da 40	580--
150	løb. al. Gavlens og Besand	1 Kr.	150--
120	— Skordens	1	120--
6	Skordensspiser	30	180--
	Tilleg for Gavlens		160--
36	løb. al. Ulbonkplade til kælings	à 40af	1440--
	Overføres	2241.40.	12220--

	Overført	2241.40.	12220.-
1300 □ al. Facade at fuge	25 q	325.-	
9000 Teglen at oplyg og underlyg	pr 1000 : 35 q	315.-	
160 kv. al. Granitsokkel at stille	125 q	200.-	
90 — Granittrappetrin at henlyg	: 125 q	112.50.	
25 □ al. Pisegulv at lagge	65 q	14.95.	
Jernbjælker og underlygplader at formure		50.-	
3000 □ al. Puds paa skur	: 20 q	600.-	
730 — da 1/4 Tilleg af Røg Træl	32 q	233.60	
afaltering af dørsvæk	—	150.-	
3000 □ al. bog at hvite eller kalkfarve	4 q	120.-	
730 — Oprens paa Indskud	6 q	43.80	
9 Stj. Ovn at opstille		72.-	
Renselyg og Ventilator at indmure		38.40.	
375 □ al. Beton gulv i Kældet	1 kr.	375.-	
700 — Beton mellem jernbjælker	165 q	1155.-	
180 — dørskillerum		360.-	
Stiads, Bueskillinger, Ratskaber		400.-	6806.65.

## Tommerarbejdet.

### Materialier

500 kv. al. 9x9" Bjælker og Vokaler	: 125 q	625.-	
150 — 5x9" da do	85 q	127.50	
22 — 9x9" Dragst	125 q	27.50	
170 — 4x4" Skudloper	25 q	42.50	
150 — 6x6" Rens	40 q	60.-	
1300 — 4x7" Spor og Hænbjælker	42 q	546.-	
44 — 7x8" Kæbespot	70 q	30.80	
40 — 4x9" Hængesvæk	72 q	28.80	
3300 — 1 1/2 x 2 1/4" Løfter	6 q	198.-	
80 — 1 1/4 x 10" Skodrende	30 q	24.-	
110 — Afhængsbræt, hvl. med Arbejdsloin	80 q	88.-	
730 □ al. Indskud med Løfter og Arbejdsloin	42 q	306.60	
730 — Forkeeling med da	40	292.-	
730 — Loftogulv da	14	730.-	
Dørplanker		40.-	
Pap paa Indskud		145.-	
Om. Spjær, Spidoklemmer m.v.		150.-	3461.70.

Overf. 22488.35.

*Arbejdslois:*

1350 lb. død ferskbylke	at oplægge 6 q.	81--	
650 lb. al. Tomes i Bjelkeleg	at afbinde: 30 q	195--	
62	- Hønyvok	50 q.	31--
170	- Murlofte	100 q	17--
150	- Remme	30 q	45--
1344	- Tagtømmer	25 q	336--
3300	- Løjer at oplægge og passimne	3 q.	99--
40	- Skovrende at anbringe	50 q	20--
			<u>824--</u>

*Tætkerarbejdet med Glas og Rulig.*

454	3 <sup>ram</sup> - Koldervindues	35 Kr.	140--	
4	- 2 - " "	25 -	100--	
6	- 6 - Vindues	65 -	390--	
7	- 4 - " "	55 -	385--	
4	- 2 - " "	30 -	120--	
3	- 2 - " "	25 -	75--	
1	- 1 - " "	.	15--	
4	- Skoddes til 6 <sup>ram</sup> Vindues	60 -	240--	
2	- " - 4 - " "	50 -	100--	
2	- Vindues over døre	10 -	20--	
1	indv. dobbelt dør		150--	
2	- enkelte " "	40 -	80--	
4	indv. - Kolderdøre	25 -	100--	
20	- " - døre i skuen	40 -	800--	
180 lb. al. Fodlide i koes	30 q		54--	
350	- Fotbræt i kide	60 q	210--	
350	- Loftolide	60 q	210--	
20	- Kragrokke	1 Kr.	20--	
1	Klokkemkab		120--	
2	Tremmekasser		40--	
1	Trokkohylde		15--	
1	Køkkenbord i Skabe og Flydes		65--	
	Tallerkenrokke		15--	
	Flydes i Skabe i Gangen		26.35	3490.35

*Malerarbejdet* - - - 800--

*Rekkeudvægsarbejdet:*

104 lb. al. Hønyrende i Rendejern	220 q.	228.80.
30	- Netløber i Højbyler	160 q 48--
21	- " i stille " "	450 q 94.50.
	overføres	371.30. 27602.70.

	Overf.	371.30.	27602.70.
Tilleg for Hjornes, Kund og Krones		32--	
40 lb. al. Skodreder al bekløde		80--	
2 Udbygningsskriv fra Klorellet		12--	
Skarpease af Lirk		25--	520.30.

### Indearbejdet

1350 lb. Rod Staalbjolke	125q	1687.50	
24 Sydanskinyt	4Kr.	96--	
150 - Underlagplader	150q	225--	
16 - Ankere ny Arbejdsloin	250.	45--	
10 - Jerntræk ud Gølene		35--	
Leopjys med Bolke		20--	
Ribe over Friskluftkanaler		50--	
10 Tagvinduer ny Glas	7Kr.	70--	
32 Renselive	3Kr.	96--	
Jernglønder til ud- og indvæn.		210--	2534.50.
dyg Trapper			

### Opvarming og Hens aflob:

6 ovne $\frac{2}{225}$ $\frac{2}{100}$ $\frac{2}{50}$ Kr.	750--	
1 Komfur	60--	
4 Jernovne for ovnene : 50 Kr.	200--	
2 Ventilator	350--	
1 Rødeovn ny Bruse	250--	
1 Rødekam	150--	
2 vandklorellet ny Tilbehør	240--	
2 Vællevadke	200--	
1 Kjøkkenvadke	30--	
Hens aflob fra Klorellet og Vadke	700--	2930--

### Opbeholdning og bygfliser:

650 lb. al. Siliciumgulve i 225q	1462.50	
150 - bygfliser i Bad og Klorellet	6Kr.	900--
		2362.50.

### Andre arbejder:

Brandredskaber		100--	
Gas- og vandindlæg		800--	
Luftskimningsfliser		150--	1050--
			37000--

Overført 37000--

2. Bygning til Desinfektionsovnen.

Grundering:

220 Kubfod Beton i Fundamentet i 60¢ 192.-

Eksteriorarbejde:

6000 helbr. Facadedens	i 32 Kr.	—	192.-
24000 - flans. Sten	26 -		624.-
500 Formstene	70 -		35.-
2000 Tagsten	80 -		160.-
32 Tdr. Kalk til Løskuring	4 1/2 Kr.		144.-
250 - Gips til kløring	35¢		87.50.
5 - Cement	8 Kr.		40.-
Isolation			20.-
50 lb. al. Granitvokkel	6 Kr.		300.-
9 - Granittrappetrin	6 Kr.		54.-
13 - Skiferdørplade	2 Kr.		26.-
136 □ al. Betongulv i Indslag	150¢		204.-
136 - Beton mellem Jernbjælker	i 150¢		204.-
			<u>2090.50.</u>

Eksteriorarbejde:

340 □ al. 1 1/2 Sten Facadestene	60¢		204.-
140 - 1 - sten	40¢		56.-
40 lb. al. Gips og Besæd	1 Kr.		40.-
13 - Skordenoris at mur			13.-
1 Skordenopibe			15.-
13 lb. al. Solbordsplade at henlægge			5.20.
234 □ al. Facade at fuge	25¢		58.50.
50 lb. al. Granitvokkel at stille	125¢		62.50.
2000 Tagsten at oplygge og under-			
støtte	i 45 Kr.		90.-
9 lb. al. Granittrappetrin at hen-			
lægge	125¢		11.25.
Jernbjælker og underlagplade			
at formure			15.-
350 □ al. Bordspaa sten	20¢		70.-
136 - da - Fuldving	30¢		40.80.
350 - Bog at hvilde eller kalk-			
farve	4¢		14.-
Revedug og Ventiler at indmure			4.-
Stilte af Rødsten			130.-
			<u>839.25.</u>

Overfor 3061.75. 37000.-



Overfør - 3061.75 37000.-

# Tømmerarbejdet

## Materialier:

40 lb. al. Grater	-	60¢	24.-	
52	- 6x6" Ram	40¢	20.80	
220	- 4x7" Spor og Hærbjelke	42¢	92.40	
575	- 1 1/2 x 2 1/4" Løjer	- 6¢	34.50	
52	- Udkøbsbol 7 Arbejdslov 80.		41.60	
1	Lens: loffel og Karm og Indfatning		30.-	
1	Stige		15.-	
Soin, Spizet og Gøranker			20.-	278.30.

## Arbejdslov:

275 lb. al. Jernbjelke at opløse		13.75.		
52	- Ram at afbinde	30¢	15.60.	
260	- Spor og Hærbjelke at afbinde	25¢	65.-	
575	- Løjer at opbore og færdiggøre	3¢	17.25	
Afbinding af Grater og Skifter samt Plankeramme om Skrokkeren			83.-	196.60.

## Smedearbejdet med Glas og Beslag.

4 - 4 Ram. Vinduer	40kr.	160.-	
2 sidvendige enkelte døre	40 -	80.-	
60 lb. al. Rodlister	50¢	30.-	
80 - Fjernes- og Indformning	30¢	24.-	294.-

## Smedearbejdet:

275 lb. al. Jernbjelke	1kr.	275.-	
33 underlegplader	1 1/2 -	49.50	
8 Anker med Anbringelse	2 1/2 -	20.-	
Jerntræk i Gørle		18.-	
Balle til Fastgjørelse af Rammen		16.-	
4 Tagvinduet		28.-	
2 Rensetdøre		6.-	412.50.

Malersarbejde 100.-

Overf. 4343.15 37000.-

Overf. 4343.15 37000.-

Rekkemønsterværkstedet

54 lb. al. Fængselsarbejde med Rendejær	222.4	118.80	
13 - Nedløber og Ledbøjler	160	20.80	
Kud og Kraver	16	153.60	
Til afgrunding		1.25	4500.-

Over med Ledninger og Opsætninger

Desinfektionsovn C. 12	2000.-		
Tørreskab	270.-		
Kedel	453.-	2725.-	
200 lb. Ford Dampledning	600.-		
150 - Vandledning	225.-		
50 - Kloak	50.-	875.-	
15 Kofr. Ford al. fælle	90.-		
30 m <sup>2</sup> Fr. Chaucering og Brolegning	300.-		
50 lb. al. Indledning	400.-	790.-	
Aforudsatte Udgifter vedrørende ovennævnte Poster		410.-	4800.-

3. Polijved Vandreservoir for 2 Funktionærer

Murearbejdet

Jord al. udgravning og bortkøbe	60.-		
370 Kofod Betonfundament	222.-	282.-	

Murmaterialier

62000 helbr. Sten	30 Kr.	1860.-	
65 Pdr. Kalk og Løskning	4 1/2 Kr.	292.50	
Overf.		2152.50	282.-
			46300.-

	Overf	2152.50.	282..	46300-2
400 Tds. divergens af Gips per Lunde	skud i 35 q	168..		
3300 Tagsten	80 Kr.	264..		
Isolation		25..		
8 lb. al. Granittrappetrin	5 Kr.	40..		
80 a al. Sokkel af kløvet Granit	2 1/2 -	200..		
63 - Betonpæser i Kølde	1 -	63..		
23 lb. al. Rifer - Solbonkeplader		23..		
2 Lyokasser af Beton	-	14..		
Alleuds af Bueskillingen		130..	3079.50	

### Murarbejdslov

531 a al. 1 1/2 Sten mur i mur	60 q	318.60		
190 - 1 - - - -	40 -	76..		
548 - 1/2 - - - -	30 -	164.40		
36 lb. al. Skordenor	-	18..		
8 al. Trappetrin af henlegg		8..		
23 lb. al. Solbonkeplader	du 40 q	9.20		
3300 Tagsten af oplegg og under	stopp 35 Kr.	115.50		
2 Skordenpiber		30..		
632 a al. Facade af hvide g mur		94.80		
200 - Rensning paa Loft	10 q	20..		
1200 - Væg af jern	20 q	240..		
470 - Loftopuds med Tælle af Mar.	32 q	150.40		
	af Friddning			
30 - Broddeskille mur		9..		
	judet af hvit			
Kakkelovne og komfurer af guld		40..	1293.90.	

### Tømmerarbejde - Materialier og Arbejdslov

60 lb. al. 6x7" Bjelker over Kølde	65 q	39..		
16 1/2 - 7x7" - - - -	75 q	123.75		
570 - Spor og Stambord		273.60		
20 - 5x6" Reporetømmer	50.	10..		
70 - 6x6" Fodrem og Rem i				
	Uthæng 60 q	42..		
754 - 1 1/2 x 2 1/4" Taglojer	10 q	75.40		
44 - Vindskede i Dørløse	60.	26.40.		
58 - - - -	50.	29..		
	Overf.	619.75.	4653.40.	46300..

	Overf.	619.85	4655.40	46300.-
425 a ae. Forkaling	40q	170..		
400 - Indskud ny kofler	42.	168..		
58 - Broddeskilleomud	80 -	44.50		
380 - Ques	114.	380..		
380 - Loft	90q	342..		
24 Trin i Trapper	5 1/4	120..		
45 a ae. kv. gpl. Skilleomud i Køkkenet	120q	53..		
Som. Spizze og Anker		30..		
		<u>1926.95</u>		

### Snætkerarbejde med Glas og Beslag.

2 Koldervinduer	10 1/4.	20..		
18 vinduer i Bue og paa Loft	25 1/4	250..		
4 Revletøre		60..		
14 enk. indv. døre	24 1/4	336..		
2 Spisekammerdøre	15-	30..		
2 indv. døre	30 -	60..		
300 lb. al. Fuldpanel	40q	120..		
200 - Loftoliske	20q	40..		
2 Køkken- og Spisekammer f. indretning		<u>120..</u>	1036..	

Malersarbejde — 180..

### Rekkenslagarbejde.

58 lb. ae. Kongrende	2 Kr.	116..		
12 - Kaldiborv	1 1/2.	18..		
aflev fra Køkkenvadke		12..		
Kud. Krævet m. v.		<u>10..</u>	156..	

### Jernstøberarbejde.

4 - 4 Stens Tagvinduer 1/4 ges		24..		
8 Kakkelovne		240..		
2 Komfurer		80..		
2 jernvadke		<u>20..</u>	364..	

Overføres 8318.35 46300..

one for 8318.35 46300..

### Andre Arbejder

Prologning og Rendesken 200..

Uthns bestaaende af 2 Prout.

selv om af 2 Retirades 350..

Varledning

100.. 650..

8968.35

Anvendes en Del gamle Sker-  
ten, som findes for Austral-  
ken, vil Overensommere  
kunne bringes ned til

8300..

8300..  
% 54800..

# Overlag

over  
 Indtægter og Udgifter  
 ved Sindsygeanstalten ved Aarhus  
 i Finansåret fra 1 April 1901 til 31 Marts 1902,  
 beregnet efter et Patienttal af 500.

Forandringer og Redigeringer i indrordt.  
 Budgetforelag.

a.	{	Ældre Overoplysnings Lønning <u>netet</u> til den hidtidige Regnskabsfører	600 Kr.	+ Alderstilleg 150 Kr.
		Murer, Snekker og Tømrers Løn.	til 900 -	hver <sup>22.500 1875-1901.</sup>
		<u>Udgifter</u> til Kontering af Epidemibygning	4200 Kr.	
		Opførelse af en	de 37000 Kr.	
		tekniske Arbejder	90 -	
		Konduktørloen	850 -	
		Arbidskomoror	1110 -	
		Ingeniørkomoror	230 -	
			2240 -	39240 -
		<u>bevilget</u> til vandledning til		
		Soimestøder		600 -
		- Lynafledere		9000 -
219				
1900		<u>bevilget</u> til Tilleggsbevillingstovene		
		hendes ar. Lønningstilleg og 1/10 - 1/12 til overlegen	200 -	
		Lunderstillede 1/10 1890 - 1/12 1902 til den hængende	201 -	
		1/4 1901 - 1/12 1902 - Lønningstilleg	75 -	
		1/10 - 1/12 1902 til Overarbejdet	62.50	
			536.50 -	
			2646.76 -	

Revisitoren.  
 Dato 26/4 1902  
 Jørgen 190/1901



## Anmærkning.

### ad A. Betaling for Patienter.

#### 1. Patienter fra Jylland og Stiftelserne:

i 1 <sup>de</sup> Klasse	13	à	730 Kr. . q.	-----	9490 Kr. . q.
i 1 <sup>de</sup> —	4	à	912 - 50 -	-----	3650 - "
i 2 <sup>de</sup> —	45	à	547 - 50 -	-----	24637 - 50 -
i 3 <sup>de</sup> —	40	à	394 - 20 -	-----	15768 - "
i 3 <sup>de</sup> —	388	à	200 - 75 -	-----	77891 - "
i 3 <sup>de</sup> —	6 frilliggende.				

#### 2. Patienter fra Udlandet og Kjøbenhavn:

i 1 <sup>de</sup> Klasse	1	à	1076 Kr. 75 q.	-----	1076 - 75 -
i 1 <sup>de</sup> —	2	à	912 - 50 -	-----	1825 - "
i 2 <sup>de</sup> —	1	à	912 - 50 -	-----	912 - 50 -

i alt 135250 Kr. 75 q.

Efter at Betalingen for de fra 1 August 1890 fra Jylland og Stiftelserne indlagte Patienter ved Justitsministeriets Bekendtgørelse af 2 Juli 1900 er forhøjet fra 2 Kr. til 2 Kr. 50 q. doglig, er denne forhøjede Betaling forregnet at ville blive erlagt for et Gennemsnitstal af 4 Patienter.

Den under Udgiftskonto g. b. 4. foreslåede Lovreparation af 2 Patientafdelinger vil medføre disses Lukning i saa godt som hele Finansiåret, og det vil derfor blive nødvendigt at indskrænke Patienttallet, der i nærværende Budgetforslag er beregnet til 500 imod 540 i Budgettet for 1901, ved hvilket der er beregnet en Betaling af 144253 Kr. 30 q.

Efter Regnskabet for 1899-1900 indgjorde Betalingen for et Gennemsnitstal af 492,03 Patienter - 132964 Kr. 03 q.



Kr. Q.

Overført

135250 75

B. Forskellige Indtægter -----

3800 "

C Tilskud af Statskassen -----

282958 98

Salt

422009 73

a B. Forskellige Indtægter.

a. Overskud af Avlodsæren, derunder indbefattet Svinehold	-----	1400 Kr. 00 q.
b. Bruttoindtægt af Havnen	-----	2300 - "
c. Betaling for Gravpladser	-----	40 - "
d. Indvandre Renter	-----	60 - "
		<hr/>
		i alt - 3800 Kr. 00 q.

Tammenholdt med Budgettet for 1900/01, ved hvilket der herunder er påregnet en Indtægt af 3600 Kr., er på Grund af Stedfunden jordkøb, hvoraf en del kan drives under Avlodsæren, Overskudet af Avlodsæren forhøjet fra 1200 Kr. til 1400 Kr. .

I 1899-1900 have forskellige Indtægter udgjort 3996 Kr. 75 q.

a C. Tilskud af Statskassen.

For 1900/01 er der til Driftudgifterne bevilget 213751 Kr. 89 q. og til Forbedring af Renovationsvæsenet 38100 Kr.

I 1899-1900 er derefter Regnskaber hører Tilskud i alt 323000 Kr.



# Ammøtning.

ad a. Lønniget m. v.

	Lønniget		Eldersløn		i alt	
	Kr.	Ø.	Kr.	Ø.	Kr.	Ø.
1. Overløn, ansat fra $\frac{15}{2}$ 1898 — 4000 Kr. Lønnigetilleg, jfr. Lov af 26 Maas 1870 — — — 432 —	4432	—	—	—	4432	—
2. Lil Rekreativsejere — — —	600	—	—	—	600	—
3. 1 <sup>de</sup> Reserveløn, ansat fra $\frac{1}{4}$ 1899 — 1400 Kr. Gottgjærelse for Naturalier 120 —	1520	—	—	—	1520	—
4. 2 <sup>de</sup> Reserveløn — — — — —	1200	—	—	—	1200	—
5. Forvalteren, ansat <sup>fra</sup> $\frac{1}{5}$ 1875 — — — —	2000	—	800	—	2800	—
6. Bogholderen, ansat fra $\frac{1}{5}$ 1891 med Anciennitet fra $\frac{1}{4}$ 1877 — — —	1200	—	800	—	2000	—
7. Eldre Kontorassistent, ansat fra $\frac{6}{5}$ 1892 —	600	—	200	—	800	—
8. Yngste — — — — —, ansat fra $\frac{11}{11}$ 1900 —	600	—	—	—	600	—
9. 1 — — — — — i 4 Maanedes —	200	—	—	—	200	—
10. Eldre Overpogrommander ansat fra $\frac{1}{3}$ 1891 — — — 800 Kr. Gottgjærelse for Naturalier 120 —	920	—	300	—	1220	—
11. Rejsemoderen paa Handelsafde- lingen, ansat $\frac{1}{9}$ 1900 — — —	600	—	—	—	600	—
12. Eldre Overpogrommande, ansat $\frac{7}{7}$ 1885	500	—	250	—	750	—
13. Yngste — — — — —, ansat $\frac{2}{2}$ 1899	500	—	8-33	—	508-33	—
14. Oldfruer, ansat $\frac{1}{11}$ 1894 — — — —	400	—	100	—	500	—
15. Husholdersken, ansat $\frac{1}{11}$ 1895 — — —	400	—	70-83	—	470-83	—
16. Gartneren, ansat fra $\frac{1}{11}$ 1873 —	1000	—	400	—	1400	—
17. Assistent hos Gartneren, ansat fra $\frac{2}{2}$ 1892	300	—	—	—	300	—
18. Maskinmoderen, ansat fra $\frac{1}{5}$ 1894 — — — — — 1000 Kr. Gottgjærelse for Naturalier 120 —	1120	—	100	—	1220	—
Overført	18692	—	3029-16	—	21721-16	—

overford

Accounting

of a ...

No.	Description	Debit	Credit	Balance
1	...	...	...	...
2	...	...	...	...
3	...	...	...	...
4	...	...	...	...
5	...	...	...	...
6	...	...	...	...
7	...	...	...	...
8	...	...	...	...
9	...	...	...	...
10	...	...	...	...
11	...	...	...	...
12	...	...	...	...
13	...	...	...	...
14	...	...	...	...
15	...	...	...	...
16	...	...	...	...
17	...	...	...	...
18	...	...	...	...
19	...	...	...	...
20	...	...	...	...
21	...	...	...	...
22	...	...	...	...
23	...	...	...	...
24	...	...	...	...
25	...	...	...	...
26	...	...	...	...
27	...	...	...	...
28	...	...	...	...
29	...	...	...	...
30	...	...	...	...
31	...	...	...	...
32	...	...	...	...
33	...	...	...	...
34	...	...	...	...
35	...	...	...	...
36	...	...	...	...
37	...	...	...	...
38	...	...	...	...
39	...	...	...	...
40	...	...	...	...
41	...	...	...	...
42	...	...	...	...
43	...	...	...	...
44	...	...	...	...
45	...	...	...	...
46	...	...	...	...
47	...	...	...	...
48	...	...	...	...
49	...	...	...	...
50	...	...	...	...
51	...	...	...	...
52	...	...	...	...
53	...	...	...	...
54	...	...	...	...
55	...	...	...	...
56	...	...	...	...
57	...	...	...	...
58	...	...	...	...
59	...	...	...	...
60	...	...	...	...
61	...	...	...	...
62	...	...	...	...
63	...	...	...	...
64	...	...	...	...
65	...	...	...	...
66	...	...	...	...
67	...	...	...	...
68	...	...	...	...
69	...	...	...	...
70	...	...	...	...
71	...	...	...	...
72	...	...	...	...
73	...	...	...	...
74	...	...	...	...
75	...	...	...	...
76	...	...	...	...
77	...	...	...	...
78	...	...	...	...
79	...	...	...	...
80	...	...	...	...
81	...	...	...	...
82	...	...	...	...
83	...	...	...	...
84	...	...	...	...
85	...	...	...	...
86	...	...	...	...
87	...	...	...	...
88	...	...	...	...
89	...	...	...	...
90	...	...	...	...
91	...	...	...	...
92	...	...	...	...
93	...	...	...	...
94	...	...	...	...
95	...	...	...	...
96	...	...	...	...
97	...	...	...	...
98	...	...	...	...
99	...	...	...	...
100	...	...	...	...

overford

	Limning	Adersdilloy	i alt
	Kr. q	Kr. q	Kr. q
Overført	18692- <sup>u</sup>	3029-16-	21721-16-
19. Maskinmehjælperen -----	720--	" "	720--
20. En mandlig Budebetjent ---	350--	" "	350--
21. En mandlig Kællevagt --- 350 Kr.			
Tilloy for Tjeneste over 1 Aar 4½-	395--	" "	395--
22. To kvindelige Kællevagter à 250 Kr. 500 Kr.			
Tilloy for Tjeneste over 1 Aar 30--	530--	" "	530--
23. En Fyrbøder -----	300--	" "	300--
24. 5 Sygeplejersker à 300 Kr. -----	1500--	70-82-	1570-82-
25. <del>En mandlig Værktøjsformand</del> <del>En mandlig Værktøjsformand</del> -----	1000--	" "	1000--
26. 30 Opvaskerinder og Koner à 250 Kr. 7500 Kr.			
Tilloy for Tjeneste over 1 Aar 690--	8190--	" "	8190--
27. 33 Opvaskerinder à 180 Kr. --- 5940 Kr.			
Tilloy for Tjeneste over 1 Aar 565--	6505--	" "	6505--
28. Brokser -----	800--	" "	800--
29. Kirkesangere -----	200--	" "	200--
30. Snekkeren -----	1100--	" "	1100--
31. Mureren -----	1100--	" "	1100--
32. Tømreren -----	1100--	" "	1100--
33. Bøtteren -----	500--	" "	500--
34. Bogseren -----	540--	" "	540--
35. Bodbøder ----- 600 Kr.			
Ekstraordinært Tilloy --- 200--	800--	" "	800--
36. 10 Karle (. Kæderkarle, Støkkerkarle, 2 Vaskerikarle, Husk, Brøskarle, 2 Gaardskarle, Gartnerkarle og Røglar.) gennemsnitvis à 275 Kr.	2750--	" "	2750--
37. 31 Pigter (. 1 Overvasker, 13 Vasker, piger og 3 Syepiger samt 1 Over- køkkenspiger, 11 Støkkenspiger og 2 Skupiger.), desuden 2 gennemsnitvis à 260 Kr. 520 Kr. og 29 ----- à 180 Kr. 5220--	5740--	" "	5740--
38. Fødevarerindkøbet -----	140--	" "	140--
Overført	52952-- <sup>u</sup>	3099-98	56051-98-

overfor - 61887 01

1800	1800	1800
1700	1700	1700
1600	1600	1600
1500	1500	1500
1400	1400	1400
1300	1300	1300
1200	1200	1200
1100	1100	1100
1000	1000	1000
900	900	900
800	800	800
700	700	700
600	600	600
500	500	500
400	400	400
300	300	300
200	200	200
100	100	100
0	0	0

overfor 61887 01

			Lønning	aldersløn	i alt
			Kr. q.	Kr. q.	Kr. q.
		Overført -	52952.-	3099.98.	56051.98.-
39.	Pension til aftode Overløjde R. v.	Telesma Enke -	780.-03.	" "	780.-03.
40.	Understøttelse til aft. Forvalter	Røggjelds Enke -	250.-	" "	250.-
41.	---	til afgaet Husholderske			
		Fk. M. Jensen	350.-	" "	350.-
42.	---	- - Overoplysningsmand,			
		Fk. E. Barfoed	450.-	" "	450.-
43.	---	- - Oplysningskone			
		Johanne Nielsen	200.-	" "	200.-
44.	---	- - Husholderske			
		Stabell -	670.-	" "	670.-
45.	---	- - Overoplysningsmand			
		Ingwersen	535.-	" "	535.-
46.	---	- - Alder			
		Fk. Kalleisen	400.-	" "	400.-
47.	---	- - Husholderske			
		Fk. Nielsen	390.-	" "	390.-
48.	---	- - Husholderske			
		Anna Petersen	420.-	" "	420.-
49.	---	- - Kontorassistent			
		Beruth -	460.-	" "	460.-
50.	---	- - Bogfører			
		Johannesen	175.-	" "	175.-
51.	---	- - Oplysningskone			
		Lideel Gde	175.-	" "	175.-
52.	---	- - Oplysningskone			
		Johanne K. Andersen	230.-	" "	230.-
		-----	230.-	" "	230.-
53.	---	- - Tæller			
		Loyche -	350.-	" "	350.-
Tilsammen -			58787.03.	3099.98	61887.01.

Afvigelse fra Budgetforslaget for 1900, er:

nr. 1. Til Rekrutteringsrejse for Overløjde og der: Overensstemmelse med Bevillingen for 1900 - 1901 op til 600 Kr.

nr. 10. Overoplysningsmandens foreclass lønnet med 800 Skr., stigende med 100 Skr. hvert 3<sup>de</sup> Aar indtil 1200 Skr.:  
 Lønnydede lønning 600 Kr., stigende hvert 3<sup>de</sup> Aar





med 50 Kr.

indtil 900 Kr., men i Betragtning af Tjenerens besværlige, opslidende Art og det dermed forbundne store Ansvar siges at være uforholdsmæssig lav. Det menes at saadanne Hensende erindres, at det er indrømmet Overoplysningsmanden Bølig for gift, hvilket i høj Grad er i Ansaltens Interesse, da det gør det muligt at krykke gode Kropper fæstere til Bedet. Men med de nuværende Priser paa Livets Fornødenheder kan en Familiefader med den nuværende Lønning ikke undgaa at lide under et økonomisk Tryk, selv om der stilles beskudne Fordringer, og den meget bundne Tjeneste, der lægger fuldt Beslag paa Mandens Tid og Krofter, udelukket privat Erhverv.

Nr. 11. Efter at Betjeningen om Patienterne paa den ene Skandsafdeling i Flovdsagss nu udføres af Sygeplejersker og kvindelige Opsygn, men det anses for en naturlig Konsekvens, at ogsaa Overoplysningsmanden i en Kvinde. <sup>efter indkommet ministeriel Tilladelse</sup> Den yngre Overoplysningsmands Plads vil derfor fra 1 Septbr. 1900 blive beklædt af en Plejemoeder, saaledes at Lønnen forbliver uforandret.

Nr. 13. Yngre Overoplysningsmandens første Alderstilleg er beregnet fra 1 Februar 1902.

Nr. 15. Ansønderens 2<sup>de</sup> Alderstilleg er beregnet fra 1 Novbr. 1901.

Nr. 17. Anstaltens Havearbejdere i Aarenes Løhstadij blevne indvidede, sidst ved Inddragning af et større Stykke af det ny erhvervede Jordareal til Eløkkenshave, og de findes spredte over et saa stort Terrain, at Gartneren ikke vedblivende fornuar alene at føre det nødvendige Tilgæng med dem, bl. a. ogsaa fordi der forefalder en del Arbejder, saa som Beskøring af Frukttræer, Pasning af Driv- og Blomsterbænke m. m., som kun kunne udføres af ham, og derfor lægger Beslag paa en stor Del af hans Tid til Skade for de Floet af Patienter, der beskøftiges ved Havearbejde, idet han ikke kan have Opmærksomheden

overford 61887 01

*[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to its orientation and fading.]*

overford 61887 01

henvendt paa dem i saa høj Grad, som det er ønskeligt  
Direktionen anbefales derfor, at der til Medhjælp for  
Gartneren ansættes en Assident med Lønning 300 Kr. aar-  
lig og fri Station i 3de Klasse. Denne Assident vilde  
da ogsaa i Sygdomstilfælde og ander Forfald kunne  
overtage Gartnerens Gjening, der hidtil har lidt af-  
bræk, naar han har været forhindret i at udføre dem.

Nr. 19. Maskinmedhjælperen er opført i Overensstemmelse  
med den ved ~~Tilleggsbevillingsloven~~<sup>Finans</sup> for 1900-1900 givne  
Bevilling.

Nr. 24. Første Alderstilleg i 50 Kr. er beregnet til 1 Sygeplejer=  
ske fra 1 Septbr. 1901, til 2 fra 1 Januar 1902 og til 2 fra  
1 Februar 1902.

Nr. 25. Ved den for 1901 givne Ekstrabevilling er Anstaltens  
sæt i Stand til at udvide og forbedre sine Værk-  
sted, navnlig er det i den hidtilige Maskinmester-  
Ligehed tilvejebragt helt nye Lokaler til Beskøfti-  
gelse af Patienter ved forskellige Flaandværk.  
Betydningen af en saadan Beskøftigelse for Patient-  
ternes Kur og Velvære kan ikke skædes højt nok.  
Det drejer sig her om et nødvendigt Supplement  
til Friluftsarbejdet, for hvilket Vejret og Aarstid-  
den ofte lægger Hindringer i Vejen, og som  
heller ingenlunde egner sig for alle Patienter.  
Navnlig i Skjden haves et ligefremt Lægemid-  
del for svage Nerver.

Der savnes imidlertid fornødent Personal  
til at benytte Adgangen til saadan Beskøftigelse  
i den ønskede Udstrækning. Anstaltens faste  
Flaandværkere ere for stærkt optagne til, at de  
kunne tage sig tilstrækkeligt af de arbejdsende  
Patienter, kaldes ogsaa den længste Tid bort til  
de i Anstaltens talrige og spredte Bygninger  
forefaldende Arbejder. Opsynspersonalet har  
fuldt op at gøre paa Afdelingerne og med de i  
fri Luft beskøftigede Arbejdshæder. Og selv  
om der kunde afsæt et Værksted opgjort af det for  
Flaanden værende Personale, vilde han dog kun

61887 01

overfired

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

61887 01

overfired

kunne yde det fornødne Tilgyn, men ikke vejlede ved  
de forskellige Arbejder. Lertil vilde en uddannet  
Skiftloret være betet paa sin Plads eller i Mangel deraf  
en ung Flaandvorkoneket, om muligt med flersi-  
dig Indsigt. For imidlertid at kunne lyde en saar-  
dan Maad passende Betingelse og krykke ham for-  
dere til Skedet, maatte man, foruden at indtrø-  
me ham Polit, ovenpaa for gift (. og en saadan have  
til Disposition i det paa det i Tjens erhvervede Jord-  
stykke stræende Fens, hvis anden Halvdel vil  
blive bebodt af Anstalten (Røger .), søtte Lov-  
nen til 1000 Kr. aarlig, ender hvilken det forment-  
lig ikke vil være muligt at faa Beatsen besat, i  
hvilken Tænsende skal anføres, at Anstalten  
faar Flaandvorkoneket Løn med 900 Kr. aarlig

nr. 26. (uden Polit), men nu søgtes Løn med 1100 Kr.  
derfor i længere Tid, hvor Opfykkes til Tjens paa de-  
sket for Opfykkes med Løn som disse.

nr. 26 y 27. Da Anstalten blev til Tjens det ikke staa i Forhold  
til den Løn, der gives her paa Egnen, og som er i sta-  
dig Stigende, er en Forhøjelse af 20 Kr. af Opfykkes  
Begyndelse Løn nødvendig, naar det skal blive  
muligt at faa flinke og paalidelige Folk.

nr. 30-32. Den for Tiden bevilgede Løn af 900 Kr. til hver af  
Anstalten 3 Flaandvorkoneket, der ikke oppebore  
andre Emolumenter af Anstalten, svarer ikke  
til det, Flaandvorkoneket ligne andet Sted, og er  
ikke en Gang hvad en Arbejdsmand her paa E-  
nen tjener. En Forhøjelse til 1100 Kr. ma-  
derfor meget anbefalet.

nr. 36-37. Det stadige Tilgyn med yder daglige Renning  
af de indig anlyse vittløftige Kloakledninger  
kræver et saar betydeligt Arbejde, at en Gaards-  
karl ikke kan udføre det sammen med de öv-  
re ham paa hvilende Arbejder. Det er der-  
for nødvendigt, at der ansættes endnu en Gaards-  
karl, der i den Tid, der maatte blive tilovers  
for det her nævnte Arbejde, kunde benyttes  
til Arbejder, til hvilke der nu af Mangel paa  
fast Arbejdskraft man antagde Ekstrahjælp.